

2020年1月12日(日)13:00~16:00 場所:マドリッド日本人学校体育館













持ち帰り用のお餅 販売します!

Fiesta de Mochitsuki

Domingo, 12 de enero de 2020 De 13.00 a 16.00 horas Colegio Japonés de Madrid Avda. de la Victoria, 98-100 El Plantío

、場料 Entrada

- ●日本人会会員無料
- ●一般大人:5€ Adultos: 5€
- ●子供(12歳未満):無料 Menores de 12años: Gratis
- 福引き券:3€ Rifa:3€











バス:モンクロア・バスターミナルから651~654番にてAV. VICTORIA - CIMARRA下車。 近郊列車: C10 プリンシペ・ピオ駅からエル・バリアル駅またはマハダオンダ駅下車。 ※車で来られる方は学校入り口前、教会前、駐車禁止区域**以外**にご駐車下さい。

Autobús: Desde la terminal de Moncloa (Nº 651-654). Parada: Av. Victoria-Cimarra Tren de Cercanías: C10, desde Príncipe Pío. Bajada en la estación de El Barrial o Majadahonda.

Se ruega a los asistentes que no aparquen sus vehículos en las zonas restringidas, la entrada del Colegio ni de la Iglesia.



- ・当日は、安全のためセキュリティチェック(金属探知機・荷物検査)がございます。ご協力ください。
- ・安全上入場制限がございます。満員になり次第入場券売り切れとなりますので、お早めにお越しください。
- -Habrá control de seguridad (detector de objetos metálicos y chequeo de bolsos).
- -Venta de entradas en el acceso al recinto. Aforo limitado.

Con la colaboración de: 協力

在スペイン日本国大使館

マドリッド日本人学校

Embajada del Japón en España Asociación de los Empresarios Japoneses de Madrid Colegio Japonés de Madrid

協賛 Con el patrocinio de:

日系企業 スペイン企業各社 Empresas japonesas y españolas



マドリード日本人会 Asociación de la Comunidad Japonesa de Madrid

www.acjmad.com

E-mail: info@acjmad.com

www.facebook.com/madridnihonjinkai/

